

# LO GERONÉS

Diari nacionalista

Girona: Divendres 13 de Novembre de 1908.

NÚM. 786

Número solt 5 cts.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Girona, un mes . . . . . 1 pesseta  
Catalunya y demés regions trimestre . . . . . 4 :  
Països d' Unió postal, . . . . . 9 :

Redacció y Administració

CARRER DEL PAVO, NUM. 6, BAIXOS

ANUNCIS Y REMITITS

á preus convencionals

Publiquese ó no, no's tornan els originals.

Dels treballs firmats né son responsables sos autors.

Número solt 5 cts.

Cosa may vista!

6 retrats 3 pessetes □ 6 postals 2 pessetes

Se regala una ampliació cada 12 pessetes de gasto

Montaje especial per la galeria de

Girona durant les fires fins à Nadal

PUJADA PONT

FOTOGRAFÍA GARCÍA DE PEDRA

FUMADORS!

Si voleu conservar vostra salut, fu-

lir l'acreditat i higiènic.

PAPER JORDÁ



SANT DE DEMÀ: — Sants Serapi mr. y  
Rufo confessor.

QUARANTA HORES: — Continuen en  
la església del Sagrat Cor de Jesús.

Els presupostos municipals de 1909

IV  
Com es sabut los municipis per-

tenen un 16% sobre el cupo de  
municipal y urbana del quin disposa  
per satisfer las atencions de  
personal y material d'ensenyansa,  
el sobrant si n'hi ha, s'entrega  
a respectius ajuntaments. El Mu-

nicipi de Girona rutinariament

signa en el pressupost de 1908

a sobrant la cantitat de 4.163

pessetas y rutinariament igual can-

tia consignat en el projecte de

pressupost, seguent així que en

solsament tingué un sobrant

de 3.162'19 pessetas, qu'es de creu-

ra que no haurà augmentat, avans dis-

sumit en los anys posteriors.

Suprimit per la llei de 3 d'Agost

de 1907 lo impost de consums so-

especie «Vins de totes classes»

la mateixa llei y en compensa-

cio a la baixa que per la desgra-

cio se produí en los pressupostos

municipals, se cediren als Ajunta-

ments diferents impostos entre ells

de cèdules, carruatges de luxe,

de cassinos y cercles de re-

crecio y se's hi concedí autorització

de imposar determinats arbitraris y

carrechs. Entre els ultims s'am-

establir sobre las cuotas de con-

sum industrial y de comers fins

un 40%, y es sabut que en els

pressupostos nostre Ajun-

ta volgut fer diners y no

prou carrech de la crisi

que travessa principalment el pe-

comers, imposta el recarrec mä-

Ultimes novetats  
de l'Art

contesta, jo, petit y humil Glosador de païssos de vano y de carrers tristes, contesto.

Girona—y aixó ho sabrà tots els que de per sí o de per altres conequin la guerra de la Independència—en l'any 1808, à força d'esser heroics y a força de vessar sang, guanyá, com si diguéssem per oposicions, el títol de Inmortal: títol que avuy encare portem dins nostre, posseits de tota la inmortalitat capaç d'estar dintre de cada hú dels gironins y tant y tantens ne sentim forts d'ella, que 'ns ofén hasta el més petit descuit o dupte, per part d'altres, de nostra heroicitat que legalment ens pertoca per lley d'herència.

Per cédulas personals se consignaren en 1908 y se consigna en el nou pressupost la mateixa cantitat, la de 18.885'90 pessetas, que es molt aproximada a la veritat y fins podria ser que l'ingrés sobrepujés a lo calculat.

Lo tenir arrendat el cupo de

consums fa que se sapiga exactament lo import del recarrec municipal per aquest concepte, consignantse en 1908 la cantitat de

78.599'69 pessetas y en el nou presupost la de 45.699'27.

Segueixen tres altres impostos autorisats per la lley avans esmentada de 3 d'Agost de 1907 o siguin un sobre el consum de cervesa y alcohol, altre sobre alumbrat y altre sobre vins generosos y espumosos y comuns superiors a 16 graus, pel quins se consignavan y se consignan a bulto respectivament 2149'12, 1.803'08 y 8.000 pessetas.

Y doném per acabat ab tot lo dit lo examen del pressupost d'ingressos que se presta a consideracions ben desconsoladoras, ja que mes de la mitat d'ingressos calculats son ficticis, de manera que pot dirse que ben mesurat lo Ajuntament de Girona no conta de ingressos reals mes enllà de doscentas mil pessetas y això que en presupost figurau cincents y pico de mils. Ja veurém altre dia els gastos.

## Glosa

PER «EL FIGUERENSE»

Ab el nombre extraordinari del «Círculo de Bellas Artes» de Madrid, la memoria dels heroes de 1808 ha quedat ben honorada... y la curiositat del colega de Figueras, sense honorá.

Y la curiositat pot mes que totes les coses. Y com que qui no sab pregunta, el colega ha preguntat, y com que qui sab

sir John Hope, avansant cap á Astorga en combinació ab les forces de sir David Baird en nombre de 10.000 que acabaven de desembarcar á la Coruña.

Mentre tant, aquí Girona s'anaven organitzant les coses necessaries pera provehir á la defensa de la plaça de Rosas que seguia sitiada y combatuda per les tropes den Reille, com deixarem dit. S'anaven formant els tercis segon y tercer de miquelets y una companyia d'artillers; y seguit les indicacions del brigadier D. Marian Alvarez s'organisà també un esquadró d'húsars denominat de Sant Narcís.

## Coses d'art

La música com mes va, produíx noves sorpreses. Ara aném mirant aquella música antiga que sembla que fa riurer pro no fà riurer no, es música popular y sabia qu' excita l' admiració y sorprén: un estimat amich que coneix els clàssics y qu' es gran pianista va anotar una cansó sentida al bosch per una pastora y la va portar á Paris á un gran mestre que no fa gayre va estar á Barcelona: l' home en va quedar tan admirat d'aquella cansó que la va considerar una trouvaille: si, una trouvaille, y al piano l' hi va fer l' accompanyament.

La cansó es molt antiga y per tradició s'ha conservat á l' alta muntanya, pero s' esfuma com s' esfuma tot lo vell. Es donchs, l'aire popular lo que s' esbrina lo que s' renova y ni ve una akenada sànitosa, com en una habitació tancada molt temps, que hi entra un raig de sol... Es per això qu' en la música popular ni hi troiem tambe y que la música del poble, se torna clàssica cuan ve un gení la copia y la combina en mil matisos sense perdre la propia forma.

Aquest amich que no descobríre per la seva modestia, ens va donar un concert de música popular, no solzament catalana, sinó gallega, alemany y russa per fer veurer com en els pobles del Nort no varia en cert modo la forma y la cadència y hasta hi han cansons que s' trovan: de lo que s' dedueix que la música va lligada ab la literatura del pais y las costums... Y es per això que euan sentim una cansó cantada en el bosch de forma popular hi hem de veure desseguida la tradició é historia: no la sabrem nosaltres, pero ja hi ha sabis qu' estudian, que investigan, y sabrán dirnos quina es la cansó, ó ahont es y de quin temps data.

El concert esmentat hauria agrat molt al amich Doctor si l'agués sentit: hauria fruït de la delicadeza y gracia spontània y hauria vist com les senyores y senyorettes qu' hi havia al saló escoltaven

atentment y demanaven per gracia una altra cansó, sense parlar, fascinades per aquella frescor. Y hauria vist que quan l' amich tancava le piano al varen rodejar com un estol de papellones demanantli que 'ls hi en dongués alguna per copiarla y estudiarla...

Y ara mil mercés al amich *Doctor* per son carinyós saludo: no, no els he olvidat els salons del *Casino Gerundense* ni la societat gironina ni la bona música d'aquells salons; ocupacions parentories han sigut causa de que no pogués assistirhi, pero creguí l' amich *Doctor* que son dejicat saludo se tindrà en compte y que no passarà pas molt temps are que no l' correspongi com se mereix.

R. BOSCH ARMET.

#### Sr. Director de Lo GERONÉS:

Molt senyor nostre: Rebrém com un favor especial que se serveix V. ordenar l' inserció en les columnes de son acreditació Diari, l' adjunt escrit, que's copia literal del que ab aquesta fetxa, hem dirigit á nostre digne company de Comissió de Comerciants y Industrials de Girona, D. Frederic Bassols.

Y en la confiança de veurernos complascuts, li anticipan l' expressió de son agrahiment ses affme. y atents segurs servidors q. s. m. b. El president. *Pere Prunell*.—El secretari, *G. Parera*.

Girona, 10 Novembre de 1908.

«La Comisión de Comerciantes e Industriales de esta ciudad, que entiende á lo relativo á gestionar la declaración oficial del mercado de las mañanas de los domingos, en la reunión celebrada ayer, después de haber leido su atenta carta de fecha 7 del corriente, acordó por aclamación reiterar á V. su agradecimiento por la valiosa cooperación desinteradamente prestada por V., á dichos trabajos, y rogarle que desista de presentar la renuncia de su cargo de concejal de este Excelentísimo Ayuntamiento, por considerar muy conveniente su permanencia en la Corporación para la defensa de los intereses generales de la ciudad y en particular de los por nosotros representados; y en la creencia de que se servirá acceder á nuestro ruego, tenemos el gusto de devolverle adjunto el escrito de renuncia que se sirvió V. poner en nuestras manos.

Dios guarde á V., muchos años.—Girona 10 de Noviembre de 1908.—El presidente, *Pere Prunell*.—P. A. de la C. G., *Parera*.—Sr. D. Federico Bassols Costa, concejal del Ayuntamiento de Gerona.»

## NOTICIES

El dia 12 del pròxim desembre tindrà lloc á Madrid la subasta de les obres de la carretera denominada d' Hostalrich á S. Hilari per Breda y sa estació á la carretera provincial de la de Batlloria, essent el tipo de subasta el de 293.598'09 pessetes.

El dia 19 del mateix mes, tindrà també lloc la del troc tercer (ramal al Port de la Selva) de la carretera de Besalú á Rosas á Cadaqués por el tipo de 403.807,78 pessetes.

Y el mateix dia 19 de desembre se celebrarà la subasta de les obres del pont sobre el riu Fluviá, corresponent á la carretera de Madrid á Fransa per la Junquera, baix el tipo de contracte de 94.999,01 pessetes.

A Sils han sigut detinguts els subjectes, Francesc Aranda Giménez y Josep Roca Serra, per exigir el primer á viva forsa que la vehina de Sils, Maria Vallmajor li entregués cinc pessetes, y el segon per haber infirmitat á n' el Aranda alguna contusió al cap ab un garrot, creyent que l' Aranda era un malfactor.

Avuy se reunirà en sessió de segona convocatoria aquest Ajuntament, que no pogué celebrarla de primera per falta de regidors.

Ahir demati sigué curada pel metje municipal Sr. Rós, María Verdaguér, natural de Sant Daniel, que presentava algunes ferides que l' hi produí una vehina d' aquesta ciutat, á consecuencia de les baralles habudes entre les dos.

Ha sigut conduit al Hospital un ex-empleat del Gobern civil, qui s' trovava malalt y vivia ab bastanta miseria.

També ha sigut conduïda al propi establiment benèfic una vehina malalta del carrer de en Bern.

*ConSELL provincial d' Agricultura y Ganadería.*—En sa última reunió del dia 7 del corrent prengué els següents acords:

Donar un vot de confiança al senyor President y un Vocal, pera que posin en coneixement del Sr. Gobernador Civil, els greus perjudicis que pera els olis d' oliva de la província, l' introducció d' olis de diferents llevors oliginoses, y buscar

de consequent les mides que dintre lo legislat puguen evitar dits perjudicis.

Reiterar al Sr. Gobernador Civi que faciliti l' informe emés pel senyor Inginier agrònom, resultat de sa última visita als arossals.

Aprobar la Memòria trimestral redactada per l' Inginier-social-agrònom relativa á les Associacions agrícoles de la Província.

Consultar á la Direcció General sobre els camps de demostració aprobats per el Concell, y pendents d' informació del Concell de Vigilància regional.

Aprobar l' informe emés per l' Inginier-social - agrari, referent á un camp de demostració ofert per el sindicat agrícola de la Garrotxa - Lladó.

Aceptar l' oferiment dels terrenos pera l' establiment d' un camp de demostració á Olot.

Aprobar l' estadística vitícola de la província, formada per l' inginier agrònom, del servei tècnic administratiu.

Comunicar á la Direcció general d' Agricultura, industria y Comers, certes modificacions introduïdes per el Concell en l' estadística pecuaria, redactada per l' Asociació General de ganaders.

Demanar á l' Administració d' Hínsida els cupus de contribució corresponents á la província per riquesa rústica y pecuaria.

Nomenar una ponència pera que dictaminí sobre un expedient inscrit solicitant el cultiu de l' arros.

Y fer present á le Diputació provincial per mediació d' un vocal, lo útil y beneficis que resultaria pera la Agricultura de le província, que aquesta subvencionés al Concell pera aumentar la tirada relativa á la publicació d' unes instruccions sobre millores á introduir en el cultiu de cereals, que té redactadas el senyor Inginier-Social-Agronom.

Pera Palma de Mallorca, ahont va destinat, ha sortit el tinent coronel de la Guardia civil D. Pere Gil, que fins are havia sigut quefe de la comandancia d' aquesta província.

L' Ajuntament de Llers ha enviat una protesta al govern contra les falsificacions dels olis d' oliva, que perjudiquen a la salut, al ensembs que's mercats d' olis del Empordà.

El dia 18 del corrent, en aquesta regió començarà la revista del armament, que practicarà el general Estruch en aquesta capital. Serán revisats el Regiment d' Assia, el deposit

de reserva de caballeria y el destacament de la comandancia d' artilleria.

En la Junta provincial de Instrucció pública d' aquesta ciutat existeix la vacant d' un oficial de secretaria ab sou de 1.600 pessetes anuals, pera la que s'ha convocat les oportunes oposicions. Les sollicituds se presentarán a n' aquella Junta en el terme de 20 dies.

Segons una ordre general publicada, tots els cosos de infanteria de la regió deurán procedir a instruir a la tropa ab arreglo al nou reglament tactic y tant proupiet aquella estiguí al corrent de la instrucció individual o de recluta en la secció o companyia, els quefes ne donarán compte al Capità general, pera determinar la fetxa en que s' hagi de posar en pràctica.

Diu el *Diario de Gerona*: «Anteanoche en la calle de la Platería unos descarados mozalvetes se entretenían en azotar el rostro de las jóvenes que por allí pasaban, con un pañuelo mojado; haciendo lo mismo con una mujer que cerraba la puerta de su establecimiento, y como una de las jóvenes se encarase con ellos anudaron fuertemente el pañuelo ó trapo y le dieron un latigazo que le causó una equimosis en el cuello. Es que estamos en Cafarrería?»

Si no hi estém, quant menys deixa el fet una falta de vigilància incomprendible.

Ha sigut expulsat d' aquesta ciutat un subjecte sospitos que s' ficava en casas particulars y botigues, fent encarrecs extranys y demandant grans cantitats de género ab la natural sorpresa dels comerciants, que en lloc de servirlo, prengueren l' acertada disposició de denunciar el fet a n' el capo de la guardia municipal senyor Lopez, pera que prengues les degudas mides.

La nova Junta del Cos d' Adjunts d' Olot ha quedat constituida en la forma seguent: President, D. Josep M. Aguirre; D. Martiriá Rigola, vicepresident; D. Josep Badia, tresorer; D. Ramón Pujolar, secretari y vocal D. Nabor Bernadas.

El passat dissapte retornà a Olot el jutge de primera instància d' aquest partit D. Josep Nicolás de Otto y

Escudero, qui com a Jutge especial ha instruit el corresponent sumar dels successos esdevinguts a La Balear el mes passat.

A les deu de la nit de demà dia 13, el diputat a Corts per Torroella de Montgrí D. Josep Torras Sanpol, donarà una conferència en el Centre Nacionalista Republicà de Barcelona, desenrolant el tema de la capitalitat del Estat espanyol.

Durant tres dies ha estat exposat en la botiga que l' Sr. Borday avans Francisco Estruch, te en les voltes de la Rambla, el magatzem bust titulat «Erato» que l' notable escultor català, resident á Paris, Joseph Clarà ha fet ofrena pera premi en els Jocs florals celebrats en aquesta ciutat.

Es una obra per demés remarkable que denota'l talent artístich y les brillants qualitats que faran triomfar definitivament en el mon del art, a nostre apreciat compatrici, qui a igual que en Blay tant alt poseu nom de Catalunya al estranger.

A l' hora anunciada, donà sa conferència sobre les excavacions de Ampuries en la Sala d' exposició d' Art instalada en l' local del Foment d' aquesta ciutat, l' erudit catedràtic del Institut, D. Manuel Cazurro. Sentim que la falta d' espai no permeti donar compte detallat de tan magistral conferència. Sols direm que la selecta y nombrosa concurrencia escoltá ab religiós silenci la fluida y erudita oratoria del senyor Cazurro, qui fou ovacionat a acabar son treball digne d' encomia.

## Crónica agrícola

### CONGRES VITICOL

Pera el dia 29 d' aquest mes està anunciat lo Congrés viticol regional de Borgonya. Se celebrarà a l' antigua y molt noble vila de Dijon, baix la direcció de Mr. André Savot, que ab un gran acer i sa grandissima intel·ligència predeixa la comissió dita permanent de l' últim congrés.

Ab molt bon coneixement la causa ha establert una serie de resolucions, o més ben dit d' aspiracions que, com á punts pràctics seran sotmesos á la consideració de l' asamblea y apoyades pels seus ponents. Son les següents:

1.º Constitució d' una confederació formada per totes les societats vitícolas de la regió de Burgonya.

## IMPREMPTA

# BENAGES Gmans.

Carrer del Pavo, 6.--GIRONA

IMPRESIÓN DE TOTA CLASSE DE SOBRES  
FACTURES MEMORANDUMS TALONARIS  
ESQUELES DEFUNCIÓN PROGRAMES PERA TEATRE

MEMBRETS PERA CARTES  
TARGETES DE VISITA Y COMERS  
PROSPECTES Y DEMÉS TREVALLS DE IMPREMPTA Y LITOGRÀFIA

CIRCULARS REBUTS CHEQUES ESTATS  
EN TIMBRES DE GOMA  
PREUS BARATÍSSIMS COM CAP ALTRE CASA  
INMENS ASSURTIT EN PAPERS

PROMTITUT Y ELEGANCIA

PREUS SENS COMPETENCIA

Joan Campdepadrós

DEDICADA A LA FABRICACIÓ DE BOSSAS  
DE PAPER Y DEMÉS ANEXO  
ESPECIALITAT AB LES DE LUJO  
ARTICLES PERA MOSTRADORS  
ENVOLTORIS AB ELEGANTS DIBUXOS IMPRESSOS  
EN PAPER BLANC, COLORS, INDIANAS  
Y PERGAMINS  
SORPRESES Y DEMÉS OBJECTES DE FANTASÍA

DEDICADA Á TARJES POSTALS

ARTÍSTIQUES  
GRAN ASSURTIT EN NOVETATS  
CADA SETMANA  
VENDAS AL PER MAJOR

GRAN NOVETAT Y ASSURTIT  
EN TIMBRES DE GOMA  
PREUS BARATÍSSIMS COM CAP ALTRE CASA  
INMENS ASSURTIT EN PAPERS  
Y TARJETERIA DE DOL  
ESPECIALITAT EN RECORDATORIS

Tindria l' encàrrec d' unificar, i y de donarles una forta major; concedeix a n' el Consell d' administració, un lloc a la grupa de viticultors associats en nombre de 500.

Transport d' els vins.—Després (ab molta rahó), que les companyies dels trens apliquin al transport dels vins la mateixa tarifa qu' aplican als grans y farinas, net, com als wagons-botas a fi que quant el tonelatge minimi per ates, els vins siguin facturats s' etren y retorn gratuit dels bots o no. Volen, ademés, que s' els pague el preu proporcionat als trencs a recorrer, perque y ha companyies ahont el vi, es facturen a un producte de luxo, y d' altres que per recorreguts equivalents pagan de 10 a 3 cèntims, sense contar altres diferents segons els vins i les vies.

Castich de les falsificacions. Demanen s' obligui a fer la declaració de cullita, tan als viticultors com als que compren rahims, y almes perra los que faltin. Que se neixin (pel fisch) aquest rati fins que siguin a puesto, pa. 125 fr. per 100 k.; publicació en cartells de les sortides; mes riut en les visites y examen dels autorisats per la lley a casa dels comerciants y venedors. Creació d'unes marques d' origen que seueixen el vi fins a casa del consumidor.

Aquests son en síntesis los treballs del Congrés agricol que s' celebrarà proximament a Dijon. No oblideu els desitjems bon èxit, molts resultats pràctichs, y que ab la seva finalitat imposar al seu govern, que tenen dret d' exigirli, la intensa dels seus interessos.

**ERCAT DE LLEGUMS A PARIS**  
Per que s' pugnien nostres llegidors, ferse carrech dels excellents negocis que poden ferse ab el cultiu de les planes d'horta y fruits primerechs, aquí va la reproducció d' una part de l' última nota qu' hem rebut del mercat de la gran capital.

Sols hi afeigirem qu' es del dia de Totsants passat, i que sentim moltíssim que diu que cap dels fruits (fora les petites excepcions) perteneix a nostra comarca.

Fasolets tendres, els 100 kilos, 50 a 100 francs.

Tomates, id. 20 a 60 id.  
Nous, id. 40 a 65 id.

Peras, id. 55 a 90 id.

Champignons extra, id. 238 a 264.

Id. triats, id. 218 a 256 id.

Id. grisos, id. 208 a 220 id.

Id. de conserva, 160 a 214 id.

Patata redonda, id. de 7 a 12 id.

Id. salsa roja, id. 9 a 10 id.

Madiuixes 4 sahons, id. 175 a 200 id.

Peras, id. 15 a 100 id.

Rahims negres, id. 45 a 80 id.

Presechs, de estufa, id. 0'30 a 1'50 id. la pesa.

Melons, id. 0'25 a 2 id. la pesa.

Ananas, id. 3'50 a 7 id.

Rahims d' estufa, id. 4 a 7 id. negres.

Id. de id. 1'50 a 4'50 id. blanxos.

Id. de Bèlgica, id. 5 a 15 id.

Coliflors, id. 10 a 50 id. el cent.

Escarxofes, id. 8 a 20 id. el id.

Pastanagras, id. 10 a 16 id. 100 paquets.

Naps, id. 10 a 15 id. el id.

Porros, id. 8 a 56 id. el id.

Raves, id. 15 a 20 id. el id.

Patata dita Crosnos, id. 50 a 65 id. el id.

Castanyes, id. 18 a 25 id. el id.

Pomes, id. 14 a 60 id. el id.

Seves, id. 15 a 16 id. el id.

Espinacs, id. 10 a 22 id. el id.

Alls, id. 20 a 50 id. el id.

Oselles, id. 12 a 15 id. el id.

Escalunyes, id. 30 a 50 id. el id.

Julibert, id. 10 a 15 id. el id.

Ensiam romà, id. 4 a 20 el cent.

Cols, id. 6 a 10 id. el id.

Ensiam de Paris, id. 4 a 8 id. el id.

Esberginies, id. 5 a 10 id. el id.

Aquests son els preus que se paguen actualment a París pera los productes de la terra, preu que no obtenen mai a nostre país. Té que tenir-se en compte que el pes se trova augmentat per el dels embalatges.

La quantitat d' aigua qu' ha caigut per aquets contorns els últims dies de la setmana pasada fou tan gran que solament per la nit del dijous en registrá lo pluviometro la extr aordinaria cifra de 179 milímetres d' aigua. Cal tenir present qu' es de les 6 de la tarde de dijous fins la mateixa hora del divendres. May s' habia vist aquí una cosa semblant.

## Secció musical

Al proemi recital de piano que el concertista Marlet donarà al nostre Principal el próximo dia 22 del corrent, essecutarà obras de Bach

Beethoven, Schumann, Chopin y Grieg.

Del mestre Bach, ens donarà á conixer la Fantasia y Fuga gromática de grossas dificultats que sols se atrevexen á tocarla concertistas de gran valua. Per las noves que tenim de n' Marlet, sabem que les interpreta á la perfecció. Esperem veure confirmades aquestes noves y per endavant augurém un exit al artista català que dintre poch podrà applaudir nostre pùblic.

\* \* \*

Pera el concert Marlet, se obsequiarà al pùblic amb uns programes descriptius de tots els mestres avans mentats. Tot això fa preveure que serà una vera solemnitat musical.

\* \* \*

Se diu que próximament donarà un concert á Palafrugell el pianista en Amadeu Roig.

DAU.

## SUBASTAS Y CONCURSOS

Demà á les once del matí serán venuts á pública subasta en el Jutjat de

TRENS DE M. Z. A. - Red Catalana									
LINIE BARCELONE-FRANSA									
MERCANCIAS	CORREU	LLEUGER	MERCANCIAS	EXPRES	MERCANCIAS	MIXTE	CORREU	LLEUGER	EXPRES
2. y 3.	4. 2. y 3.	2. y 3.	3.	4.	3.	2. y 3.	1. 2. y 3.	2. y 3.	4. y 3.
Surten de Barcelona . . . . .	5'00	7'21	9'40	4'00	12'15	15'30	17'15	18'46	
Arriben á Empalme . . . . .	7'35	9'45	7'54	11'11	11'51	15'02	16'09	19'36	20'22
Arriben á Girona . . . . .	8'37	10'37	10'00	11'45	13'49	16'07	17'15	20'29	20'54
Surten de Girona . . . . .	4'50	8'45	11'00	11'48	16'15	17'44	18'14	21'15	
Arriben á Flassà . . . . .	5'36	9'14	11'53	12'07	16'44	18'14	19'17	21'47	
Arriben á Figueras . . . . .	7'46	10'08	14'50	12'59	17'40	19'17	20'59	22'50	
Arriben á Cerbere . . . . .	10'34	11'44	17'55	13'22	19'19	20'59			
Empalm = Arriben de Barcelona per el litoral = 7'18 - 11'04 - 15'58 - 18'54 - 20'15									
Surten de Port-Bou . . . . .									
Surten de Girona . . . . .	4'10	4'15	8'55	12'22	15'41	14'53	19'16		
Arriben á Figueras . . . . .	4'41	5'05	10'58	15'06	16'13	15'26	21'15		
Arriben á Flassà . . . . .	5'15	6'00	12'22	14'15	16'47	16'28	25'20		
Arriben á Girona . . . . .	5'38	6'35	14'52	17'09	17'28	0'50			
Arriben á Empalme . . . . .	6'14	6'37	12'05	15'00	17'08	17'40	6'55		
Arriben á Barcelona . . . . .	7'55	8'57	14'26	16'00	17'15	18'41	8'54		
Empalm = Surten pera Barcelona del litoral = 6'17 - 8'10 - 15'18 - 16'48 - 19'58									
LINIE DE SAN FELIU DE GUIXOLS — Descendents									
Surten de Girona . . . . .	7'05	9'10	11'55 (*)	15'55	17'50	11'20			
Arriben á S. Feliu . . . . .	9'00	11'00	15'45	17'50	19'40	15'15			
Ascendents									
Surten de S. Feliu . . . . .	4'25	6'25	12'45	14'55	17'45	8'50			
Arriben á Girona . . . . .	6'16	8'18	14'36	16'48	19'40	10'25			
(*) Aquest tren no més s' expedeix els dissaptes.									
LINIE DE OLOT — Ascendents									
Surten de S. Feliu . . . . .	3'25 (*)	5'36	7'57	8'58	11'48	14'40	17'44 (*)		
Arriben á Girona . . . . .	5'30	7'41	9'44	10'55	15'55	16'49	19'48		
Descendents									
Surten de Girona . . . . .	7'02 (*)	9'05	12'05	15'01	16'10	18'00	20'00	21'15	
Arriben á S. Feliu . . . . .	9'11	11'16	14'12	17'09	18'19	20'11	22'05	22'56	
(*) Aquests trens no son diaris.									

## 294 BIBLIOTECA LO GERONES

una familia tal com ella la entén, fora del convencionalisme qu' ell pretén detestar com ella. El miserable faltarà a la seva promesa y l' abandonarà més tard; es un perdut, un seductor; mes ella no'n sabres y accepta. Dirás qu' ha pres un amant? No. S' ha casat fora de la lley, contra de la lley; mes tot lo que constitueix el valor moral del matrimoni hi es en la seva unió. La historia que ving de contarte es la de la Srta. Planat. No'm responguis que no la se sinó per ella mateixa, porque hi han crits que no enganyen. Sota la acusació, la he vista redressarse ab uns ulls, uns gestes, un dolor! No, no m'ha pas mentit. No'm creghis boig, no ho soc.

## NOVA CARTILLA DEL APICULTOR

Breus nocions sobre l'cultiu de les abelles ab arreglo als mètodes moderns seguidas de la fabricació de la cera estampada. Construcció econòmica del bucs de cuadras y del buc Dadant-modificat.

PER  
M. PONS FÀBREGUES

ILUSTRAT EN 32 GRABATS

Preu: 2'50 pessetes.

## FLORA APÍCOLA D'ESPANYA

Cataleg rasonat de les plantes útils y perjudicials á las abelles ab ses noms tècnics, descripció, siti en que habiten, època en que florèxen; sa utilitat apícola, industrial, medicinal ó agrícola, noms vulgaris castellans y particulars d'altres regions espanyolas.

PER  
M. PONS FÀBREGUES

Preu: 3 pessetes en rústica y 4 pts. encuadrat en tela

Dits llibres se venen en l'Administració d'aquest periòdic y en les principals llibreries, y á casa del autor, Girona, 181. Barcelona.

## ESQUELES MORTUORIES

Se'n admeten en la impremta d'aquest diari, fins a les dotze de la nit

Gran assurtit d'esqueles mortuories ab diferents y elegants dibujos

IMPRESIÓ A PREUS ECONÒMICS

## BATXILLERAT

Informarà l'Director del mateix, Casademont, Auxiliar d'aquest Institut.

\*\*\*\*\* BALLESTERIES, 17, 1<sup>er</sup> \*\*\*\*\*

CENTRE PREPARATORI abson corresponsent professorat tècnic y especial.  
D. Josep Barceló

## Aprendent

se'n necesita un en aquesta impremta que sápiga ja compondre.

## UN DIVORCI.—PAU BOURGET 293

el seu lligament: «es la bagassa d'aquell home» y un judici: «se la condemna y menyspreua. Admetirs ab tot que hi ha diferència en l'acte si la dona's donada per diners ó per amor? Y un'altra diferència si l'amor ha estat merament sensual o generós, elevat, entusiasta? Si, no es veritat? Admetis que fora dels diners, de la galanteria de la mateixa passió, pugui haverhi d'altres motius pera una unió d'aquesta classe? Una noya ha estat educada per revolucionaris que l'hi han fet veure en els convencionalismes del mon actual el principi de totes les desgracies y de tots els crims. Està persuadida de qu'entre aquestes convencions, una de les pitjors es el matrimoni. Pera ella la unió lliure es la vera forma de la vida conyugal, la qu'ha de llivrar al home y a la dona no de la moralitat sinó de la mentida. Creu tot axó, profonda, absolutament. Trova un criminal que l'hi fa la comèdia de tenir les mateixes conviccions, que s'fa estimar y l'hi ofereix d'unir llurs destins pera fondar

**¡¡MURIÓ LA CALVICIE!!**

USANDO EL

**CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**

PATENTE DE INVENCIÓN  
POR 20 AÑOS

Premiado en varias Exposiciones con DIPLOMAS DE HONOR y MEDALLAS DE ORO

EL QUE ES CALVO es POR QUÉ QUIERE

Ha quedado comprobado por infinidad de eminentes médicas, que el *Céfiro de Oriente-Lillo* es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tila pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasa), caspa, humores, etc., etc.*

Millones de personas que han usado el *Céfiro de Oriente-Lillo* certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

*El que es calvo ó le cae el cabello es porque quiere, pues mediante contrato*

*¡¡Nada se paga si no sale el cabello!!*

Puede darse mayor garantía en el éxito infalible del tan renombrado *Céfiro de Oriente-Lillo*?

Consulta por el inventor *D. Melchor Lillo*, Rambla de Canaletas, núm. 13, 1.<sup>o</sup> — BARCELONA, de 3 a 6, días festivos de 10 a 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

## AVISO IMPORTANTE

25,000 PESETAS se apostarán contra igual cantidad, al que pretenda demostrar que existe en el mundo un preparado que dé mejores resultados que el

## CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Depósito y venta en Gerona: Farmacia la «Cruz Roja» de F. de A. Roca, Plaza del Oli, y Sda. Sto. Domingo,

## ¡Lo increíble!

## GRAN BAZAR DE CALZADO

Plaza del Correo. - GERONA

Podemos garantir la excelente calidad de los materiales empleados en la construcción, y lo reducido de los precios puede juzgarse con la siguiente nota:

Polacas para señora (clase buena).

» » » dongola extranjera . . . . . a 6

» » » país . . . . . a 8

» » » charol y dongola extranjera . . . a 8

Borcegués dongola para caballero.

» » » cosidos . . . . . a 10'50

Brodequís color, cosidos.

» » » cosidos . . . . . a 10'50

Siendo imposible enumerar todos los artículos, agradecemos al público nos honre con su visita, y se convencerá de que ofrecemos precios increíbles.

## GRANDES EXISTENCIAS PARA CABALLERO, SEÑORA Y NIÑOS

SE HACE A LA MEDIDA Y COMPOSTURAS

## FÁBRICA DE GALETAS Y BISCUITS FINOS Moguda per la Electricitat

## de SALVADOR PLAJA

Despatx: Progrés, 9

★ GIRONA

★ Fàbrica: Fontanilla, 11

Es la primera y única avuy en la provincia, muntada ab tots els adelants coneguts en maquinaria.

SECCIÓN DE ESPECIALIDADES: SUBLIMS, GELAT, MOKA, SURFIN, GLACIERS, BOHERS, BRISALET, AMBROSIAS, A PESSETES 1'75 ELS 400 GRAMS

TIMBRADAS	BISCUIT	BISCUIT
Maria Vainilla. 80 cts. llra.	Surfit económico 0'50 pts. llra.	Sultanas . . . 0'80
Mitja Lluna. 80 " "	Carrils . . . 0'80	Rissat . . . 0'80
Petit Beurre. 80 " "	Vainilla. 1'20 " "	Sud express . . . 0'80
Croqueta. 80 " "	Fi de sigle. 1'20 " "	Anisat. 0'80
Llet Canelà. 80 " "	Espuma. 1'20 " "	Krochs de Parisien. 1'20 " "
El Rapit. 80 " "	Vint classes mes. 80 " "	vint classes. 0'80
Asurit català. 80 " "	Palmitas. 1'20 " "	Verbenas. 0'80
Vint classes mes. 80 " "	Plátanos. 1'20 " "	Camelinias. 0'80
Carnaval. 60 " "	Reims. 1'20 " "	Macarroni. 0'80
Trasatlantic. 60 " "	Africana. 0'80 " "	vint classes. 1'20
La Llitera. 60 " "	Sport. 0'80 " "	Plus Ultra. 1'20
Suisse. 60 " "	Gallego. 0'80 " "	Classe Real. 1'20
Catalans. 60 " "		Materies pures y garantides rebudas de procedencias finas
Tartaros. 60 " "		Perfeció esmerada y ressent surties del tom tots els
Sevillanas. 60 " "		EXPORTACIONES A PROVINCIAS Y ULTRAMAR
Deu classes mes. 60 " "		

Perfeció esmerada y ressent surties del tom tots els

Materies pures y garantides rebudas de procedencias finas

Perfeció esmerada y ressent surties del tom tots els

EXPORTACIONES A PROVINCIAS Y ULTRAMAR

La Victoria de los Medicamentos  
EMERIN  
del Griego «Cura en un solo día»  
Tomando á tiempo EMERIN corta el progreso de  
SIFILIS - VENEREO - ANEMIA  
EN EL PRIMER DIA

Los incurables recuperan la salud, los medicamentos EMERIN se han impuesto á los incurables el pago después de la radical curación.

LOS CONFITES EMERIN dan á las vías genito-urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candéllulas, quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de urinar, los únicos que curan radicalmente las estricneas uretrales, Prostatitis, Uretritis, Cristitis, Catarros de la vejiga, Cálculos, Incontinencia de orina, Flujos blancos de las mujeres, Blenorragia gótica militar, etc. Una caja de CONFITES EMERIN con la debida instrucción, 4'50 pesetas.

EL ROOB DEPURATIVO EMERIN, inmejorable reconstituyente antisíntico refrescante de la angre, cura completamente y radicalmente la sifilis y todas sus consecuencias. Impotencia, dolores de los huesos, Adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, pollaciones, permatorrea, herpetismo, albuminuria, escrotula, linfantismo, raquitismo, linfadenoma, esterilidad, 3'50 pesetas.

El Regenerador de la Sangre EMERIN es el medicamento superior á todos los conocidos hasta hoy.

Celebridades médicas extranjeras lo recelan siempre para dar bienestar, buen color, fuerzas y vida; siendo el EMERIN el único reconstituyente de la sangre, de los huesos y del sistema nervioso.

El EMERIN es el único descubrimiento de la Terapéutica moderna para curar, radicalmente la clorosis, diabetes, parálisis, cefalalgia, raquitismos, escrofulosis, dispepsia, atonía, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitations del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales.

Y musculares, laxitud, insomnio, delirio, alucinación, hinchazón, enema, etc.

Un frasco de EMERIN con la debida introducción, 7 pesetas.

Para pedidos, correspondencia y consultas gratuitas también por cartas, dirigirse al Inventor y con reserva.

MEDICAMENTOS EMERIN, Rambla de las Flores, 26, Barcelona y se obtendrá contestación gratis.

De venta en Gerona, F. de A. Roca, Farmacia, plaza del Oli, y subida de Sto. Domingo.

Se suplica á los Sres. enfermos leer con atención estas palabras.

Estás convencidos? Es claro pués la opinión pública lo ha declarado y no quiera duda de que algunos sujetos anuncian con el mayor descaro, unos productos similares á los renombrados medicamentos EMERIN siendo el único motivo de engañar al público, para confundirlos con los EMERIN y como es de comprender, el fin de estos sujetos malvados, es de sorprender la buena fe de los enfermos, para robarles el dinero, perjudicarles la salud, y además reírse de las leyes.

Los medicamentos EMERIN para la mayor seguridad del público, están legalmente garantizados y registrados.